

# Unitron TrueFit 5.6

## Guide d'utilisation



Le logiciel d'appareillage TrueFit 5.6 d'Unitron sera désigné ici sous le nom de « TrueFit d'Unitron » ou « le logiciel d'appareillage » ou « logiciel d'appareillage ».

A Sonova Brand

**unitron**<sup>TM</sup>

---

## Table des matières

<b>Structure et navigation .....</b>	<b>3</b>
<b>Préparation des instruments auditifs .....</b>	<b>4</b>
<b>Menu Client .....</b>	<b>5</b>
<b>Menu Instruments .....</b>	<b>6</b>
<b>Menu Appareillage .....</b>	<b>8</b>
<b>Menu Terminer l'appareillage .....</b>	<b>10</b>
<b>Menu Rétroactions .....</b>	<b>12</b>
<b>Options d'affichage des courbes .....</b>	<b>13</b>
<b>Menu principal .....</b>	<b>13</b>
<b>Renseignements de sécurité importants .....</b>	<b>14</b>
<b>Renseignements sur la conformité et descriptions des symboles .....</b>	<b>17</b>
<b>Configuration minimale.....</b>	<b>19</b>

## Structure et navigation

La navigation sur le logiciel d'appareillage se fait généralement de haut en bas, et de gauche à droite.

### Options du menu principal

<b>Fichier</b> .....	Importer le client Exporter le client Imprimer Envoyer courriel de démarrage	Mises à jour du logiciel Enregistrer Quitter la session Fermer TrueFit d'Unitron
<b>Formulaires</b> .....	Formulaire de réparation Formulaire de renouvellement Formulaire de pertes et dommages	Formulaires de commande en ligne Formulaires de réparation en ligne
<b>Instrument auditif</b> .....	Enregistrer Mode Test Mode Vérification Mise à jour Instrument auditif Réparation/Réinitialisation Instrument auditif	Transférer l'appareillage Supprimer le jumelage sans fil
<b>Options</b> .....	Préférences Configuration de iCube	Mise à jour du micrologiciel d'accessoire Modifier le paquet linguistique uDirect 2
<b>Aide</b> .....	Aide et soutien en ligne Guide d'utilisation Session de formation Nous joindre	Site Web Unitron Soutien Étiquetage FDA du logiciel (États-Unis uniquement) À propos de DSL v5 À propos de TrueFit d'Unitron





### Barre d'outils

La barre d'outils se trouve dans le coin supérieur droit de l'application. Fonctionnement de l'icône :



### Volet Aperçu rapide

Situé dans le coin supérieur droit, le volet Aperçu rapide affiche des informations sur l'état de l'appareillage de l'instrument auditif. Chaque onglet contient des informations complémentaires sur une section spécifique et peut être développé en cliquant sur le signe plus.

	<b>Onglet Client</b>	Aperçu des informations clés sur le client
	<b>Onglet Connexion</b>	État de connexion du ou des instruments auditifs
	<b>Onglet Alertes</b>	Répertorie tous les messages d'aide et d'alerte survenus au cours de l'appareillage actuel
	<b>Onglet Vue client</b>	Permet d'afficher les écrans relatifs au client sur un second moniteur tout en utilisant le logiciel d'appareillage

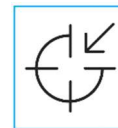
---

## Configuration myUnitron

Situé à gauche de la barre d'outils dans le menu principal, un lien vous permet de vous connecter à votre compte myUnitron. Une fois connecté, votre nom d'utilisateur s'affichera. Cliquez pour vous déconnecter (votre nom d'utilisateur sera mémorisé).

### Recalculer

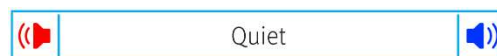
Cliquez sur le bouton Recalculer en haut à droite de l'écran pour afficher toutes les modifications en attente et les options de recalcul. Il permet de recalculer l'appareillage en fonction des données disponibles, telles que le dernier audiogramme, la formule d'appareillage et les réglages acoustiques des instruments auditifs. Les options de recalcul par défaut varient selon les modifications en attente.



Le bouton Recalculer apparaîtra en surbrillance lorsqu'un recalcul est recommandé pendant l'appareillage.

### Désactiver/activer le son

Indique l'état actuel du ou des instruments auditifs : son activé ou désactivé. Désactiver/activer le son peut être sélectionné individuellement pour chaque appareil ou les deux en cliquant au centre du bouton. Le centre du bouton affiche également l'environnement actuellement activé pour le ou les instruments auditifs.



### Mode d'appareillage

Le mode d'appareillage peut être modifié en cliquant sur le bouton et en sélectionnant le paramètre désiré dans le menu déroulant. Lors de la saisie d'informations sur le client, si l'âge est inférieur ou égal à 18 ans, le logiciel d'appareillage vous invite automatiquement à sélectionner l'option de mode d'appareillage approprié par une fenêtre contextuelle.

Les réglages par défaut du mode d'appareillage peuvent être modifiés dans [Options](#) > [Préférences](#) > [Session d'appareillage](#) > [Modes pédiatriques](#).

## Préparation des instruments auditifs

### Noahlink Wireless<sup>MC</sup>

Mettez le ou les instruments auditifs sous tension en insérant les piles et en refermant les portes des compartiments à pile ou, si le ou les instruments auditifs sont rechargeables, appuyez et maintenez la partie inférieure du bouton de chaque instrument auditif enfoncée pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le témoin lumineux devienne vert fixe. Cela fera passer les instruments en mode jumelage, pour une durée de 3 minutes.

Pour se connecter à un ou deux instruments auditifs non enregistrés dans la session en cours, le ou les instruments auditifs doivent être en mode jumelage. Pour se connecter à un ou deux instruments auditifs déjà enregistrés dans la session en cours, le ou les instruments auditifs n'ont pas besoin d'être en mode jumelage.

---

## **NOAHlink<sup>MC</sup> / HI-PRO<sup>®</sup>**

Contour d'oreille/RIC : ouvrez le couvercle du compartiment à pile et insérez le câble de programmation dans le port de programmation. Branchez l'autre extrémité du câble au NOAHlink ou HI-PRO.

Intraauriculaire : retirez le couvercle du compartiment à pile et insérez le câble de programmation. Branchez l'autre extrémité du câble au NOAHlink ou HI-PRO.

## **iCube II**

Si vous utilisez l'iCube II pour la première fois, vous devrez configurer le dispositif d'appareillage. Sélectionnez [Options](#) > [Configuration iCube](#) et suivez les instructions à l'écran. Insérez les piles dans le ou les instruments auditifs, puis fermez le couvercle du compartiment à pile. Placez le ou les instruments auditifs dans le collier iCube II sur un bureau ou placez l'iCube II autour du cou du client, puis placez le ou les instruments auditifs sur les oreilles de votre client.

## **Menu Client**

### **Renseignements**

Cet écran affiche le Résumé du client, le Résumé de la session et les Accessoires.

### **Audiogramme**

Cliquez sur le graphique pour ajouter des seuils à l'audiogramme ou cliquez à l'aide du bouton droit de la souris pour obtenir plus d'options. Le transmetteur d'audiométrie peut être sélectionné à partir du menu déroulant. Des renseignements sur les acouphènes mesurés peuvent également être saisis au bas de l'écran Audiogramme.

### **RECD**

Cet écran permet de saisir les valeurs de la différence entre coupleur et oreille réelle (RECD pour real-ear-to-coupler difference en anglais) ou les importer si elles existent déjà. Si les valeurs RECD n'ont pas été mesurées, des valeurs moyennes en fonction de l'âge seront générées par la formule d'appareillage sélectionnée. Cliquez sur le bouton [Saisir RECD](#) pour saisir les valeurs RECD.

### **REUG**

Cet écran permet de saisir les valeurs du gain naturel de l'oreille réelle (REUG pour real-ear unaided gain en anglais) ou les importer si elles existent déjà. Si les valeurs REUG n'ont pas été mesurées, des valeurs moyennes en fonction de l'âge seront générées par la formule d'appareillage sélectionnée. Pour compléter l'écran REUG, saisissez les données relatives à l'oreille concernée en cliquant sur le graphique. Cliquer à l'aide du bouton droit de la souris sur le graphique permet de modifier les points. Sélectionnez [Utiliser la saisie](#) pour utiliser les données REUG saisies dans le graphique pour les formules d'appareillage ou [Utiliser les moyennes](#) pour utiliser des valeurs REUG moyennes en fonction de l'âge.

---

## Menu Instruments

### Sélection

L'écran Sélection offre la possibilité de détecter ou de simuler le ou les instruments auditifs.

Pour détecter :

1. Choisissez l'interface de programmation désirée dans le menu déroulant.
2. Cliquez sur le bouton Détecter pour effectuer une détection. Assurez-vous que le ou les instruments auditifs sont prêts pour la détection conformément à la rubrique « Préparation des instruments auditifs » du présent guide.
3. Dans les cas où les données de l'instrument auditif diffèrent de celles stockées dans le logiciel d'appareillage, suivez les invites à l'écran pour sélectionner l'appareillage à utiliser.

### Premier Appareillage (First Fit)

La procédure de Premier Appareillage est affichée lorsque :

- Un nouveau client est appareillé pour la première fois avec un ou deux instruments auditifs neufs
- Vous sélectionnez Créer nouvel appareillage à la fin de la séquence Détecter.

Lorsque le flux de travail est lancé, vous pouvez naviguer à travers jusqu'à cinq étapes.

1. **Confirmer le niveau de technologie (instruments FLEX:TRIAL uniquement)** : affichez les différences de fonctionnalités entre les niveaux de technologie actuels et les autres niveaux disponibles. Cliquez sur **Suivant** pour conserver le niveau actuel. Si vous souhaitez apporter une modification, cliquer sur **Appliquer** lancera la procédure Modifier le niveau de technologie.
2. **Confirmer les renseignements du client** : vérifiez la date de naissance du client, l'audiogramme et l'expérience avec un ou deux instruments auditifs, c.-à-d. première fois ou long terme. Si vous devez modifier la date de naissance ou les renseignements de l'audiogramme, sélectionnez **Annuler** pour apporter ces modifications. Cela déconnectera le ou les instruments auditifs et après une procédure **Détecter**, la procédure Premier Appareillage sera de nouveau lancée.
3. **Confirmer les réglages acoustiques de l'instrument auditif** : confirmez les réglages acoustiques de l'instrument auditif et modifiez les valeurs, si nécessaire.
4. **Confirmer le Premier Appareillage**: le Premier Appareillage a été calculé et le son du ou des instruments auditifs sera automatiquement activé (il sera possible de le désactiver à nouveau manuellement). Vous avez la possibilité de sélectionner la Formule d'appareillage, d'ajuster le Gestionnaire d'adaptation et de lancer la procédure d'Optimisation anti-Larsen.
5. **Premier Appareillage terminée** : fournit des liens rapides vers les actions les plus courantes au sein du logiciel d'appareillage.

### Changement de technologie

Cet écran permet d'accéder à la fonctionnalité FLEX<sup>MC</sup>. Cliquer sur l'un des boutons de niveau de technologie lancera la procédure Changer le niveau de technologie. Suivez les instructions à l'écran pour changer le niveau de technologie du ou des instruments auditifs connectés. La procédure proposera les options suivantes :

- **Transférer l'appareillage** : transfère la structure du programme, la réponse de fréquence, les réglages acoustiques, l'état du Gestionnaire d'adaptation automatique et des accessoires de la session client actuelle vers le ou les instruments auditifs.
- **Créer un nouvel appareillage** : réinitialise le ou les instruments auditifs aux paramètres par défaut recommandés. Sélectionnez l'option souhaitée et poursuivez les étapes de la procédure.

L'enregistrement des données dans le ou les instruments auditifs sera perdu au cours de ce processus.

## Réglages acoustiques

Configurez des éléments comme : le jumelage, l'évent, le crochet auriculaire, le tube, l'embout auriculaire et le type de récepteur.

### Instruments auditifs contour d'oreille et RIC

- Si vous avez commandé un embout auriculaire ou un cShell avec IntelliVent, saisissez le code et le logiciel d'appareillage utilisera automatiquement l'évent optimal.
- Pour les **contours d'oreille**, sélectionnez Tube régulier, Tube fin ou Tube fin Power (le cas échéant) :
  - Pour les contours d'oreille avec Tube régulier(crochet auriculaire), sélectionnez l'embout auriculaire et la taille de l'évent.
  - Pour les contours d'oreille avec Tube fin ou Tube fin Power , sélectionnez l'embout auriculaire, la taille de l'évent et la longueur du tube.
- Pour les **RIC**, sélectionnez le récepteur, l'embout auriculaire, la longueur du câble (en option) et la taille du dôme (en option).
  - Avec certains produits, le logiciel d'appareillage détecte automatiquement le récepteur lors du processus de détection. Appuyez sur le bouton Vérifier pour vérifier manuellement que le récepteur appareillé est celui que vous avez sélectionné dans le logiciel d'appareillage.

### Instruments auditifs sur mesure

Pour les instruments auditifs sur mesure, vous pouvez configurer l'évent. Si vous avez commandé les produits sur mesure avec IntelliVent, le logiciel d'appareillage lira automatiquement le code et utilisera l'évent optimal. Avec des appareillages simulés, vous pouvez sélectionner la coquille et le type de récepteur.

## Accessoires

Cet écran affiche les accessoires compatibles avec le ou les instruments auditifs appareillés. Sélectionnez l'accessoire et cliquez sur le bouton **Inclure dans l'appareillage** pour inclure l'accessoire dans l'appareillage.

## Préappareillage

**Préréglages Super / Ultra Power (le cas échéant)**

Classique : peu ou pas de traitement du signal ni de directionnalité.  
Conventionnel : traitement modéré du signal et un peu de directionnalité.  
Actuel : traitement du signal et directionnalité avancés.

---

Formule d'appareillage	Sélectionnez la formule d'appareillage souhaitée : DSL v5 Adulte, DSL v5 Pédiatrique, NAL-NL1, NAL-NL2 et NAL-NL2 Langage tonal.
Stratégie de traitement	Avec DSL v5 Adulte ou DSL v5 Pédiatrique, sélectionnez la stratégie de traitement souhaitée : WDRC ou Linéaire. Avec les autres formules d'appareillage, seule l'option de traitement WDRC est disponible.
Stratégie du masqueur d'acouphènes	Sélectionnez la stratégie de signal masqueur d'acouphènes désirée. Le bruit du masqueur d'acouphènes peut être visualisé et réglé dans <a href="#">Appareillage &gt; Réglages &gt; Masqueur d'acouphènes</a> .
Stratégie de compression fréquentielle	Sélectionnez si la stratégie de compression fréquentielle doit être calculée indépendamment pour les instruments auditifs gauche et droit.

### In situ

Utilisez l'écran In situ pour évaluer la sensibilité auditive et les niveaux sonores inconfortables via des signaux générés par le ou les instruments auditifs. Les résultats des mesures In situ peuvent être utilisés pour définir les valeurs cibles de la formule d'appareillage.

Cliquez sur le bouton [Démarrer In situ](#) de l'oreille que vous souhaitez évaluer. Suivez la procédure In situ pour avancer dans le test.

## Menu Appareillage

### Réglages

Dans l'écran Réglages, l'option Tous les programmes est toujours sélectionnée par défaut; cela garantit la conservation des différences relatives entre tous les programmes lorsque des modifications sont effectuées.

Les paramètres peuvent être réglés en cliquant sur la boîte à outils applicable.

Gestionnaire d'adaptation	Le Gestionnaire d'adaptation automatique est activé lorsque la case est sélectionnée. Le logiciel d'appareillage utilise un calcul exclusif afin de déterminer le paramètre de départ du gestionnaire d'adaptation ainsi que le taux d'adaptation pour l'appareillage.
Gestionnaire d'occlusion	Sélectionnez le paramètre d'occlusion désiré pour pallier d'éventuelles plaintes associées à l'occlusion. Cette fonctionnalité a un impact sur tous les programmes sauf le programme Musique par défaut. Cochez la case pour activer le gestionnaire d'occlusion pour les programmes musicaux.
Amplificateur de basses (si disponible)	Sélectionnez le paramètre souhaité pour augmenter le gain sur les basses fréquences et le MPO (emphasis inférieure à ~1 kHz).



---

Contrôles léger /  
moyen / fort

Sélectionnez la ou les régions de fréquence ainsi que le niveau d'entrée à modifier. Une plage de valeurs d'appareillage peut être sélectionnée en choisissant une entrée spécifique, un groupement de canaux ou en sélectionnant **Tout**. Pour sélectionner plusieurs régions de fréquence à régler, vous pouvez cliquer et faire glisser les éléments dans le tableau. La barre de défilement au bas du tableau vous permet d'afficher les régions de fréquence hors de la zone visible.

MPO / Gain / Contrôles CR

Sélectionnez la ou les régions de fréquence ainsi que le type de paramètre à modifier. Si disponible, la parole à faible intensité peut être utilisée pour régler le gain pour les sons faibles (cette fonctionnalité doit être activée dans les préférences avant de pouvoir être réglée). Pour sélectionner plusieurs régions de fréquence à régler, vous pouvez cliquer et faire glisser les éléments dans le tableau. La barre de défilement au bas du tableau vous permet d'afficher les régions de fréquence hors de la zone visible.

Égaliseur

Dans les appareillages ultérieurs, sélectionner un programme affichera les paramètres appliqués par le client à ce programme via l'application.

Compression fréquentielle

Cochez la case **Activer la compression fréquentielle** pour activer cette fonctionnalité. Selon le produit, vous pouvez régler la compression fréquentielle au niveau souhaité à l'aide des boutons Plus ou Moins ou en réglant les curseurs Audibilité/Distinction et Clarté des consonnes/Qualité des voyelles.

Conseil d'appareillage

Sélectionnez une situation spécifique pour les réglages recommandés.

Masqueur d'acouphènes

Cochez la case *Activer le masqueur d'acouphènes* pour activer cette fonctionnalité. Cochez la case **Utiliser la commande client pour régler le niveau de bruit** afin de permettre au client de régler le niveau d'acouphènes à l'aide des commandes de son instrument auditif. Pour sélectionner plusieurs régions de fréquence à régler, vous pouvez cliquer et faire glisser les éléments dans le tableau. La barre de défilement au bas du tableau vous permet d'afficher les régions de fréquence en dehors de la zone visible.

Réglage à distance

Cliquez sur **Démarrer une session de réglage à distance** pour lancer la procédure Réglage à distance. Vous pouvez également afficher les valeurs de décalage du gain pour chacune des modifications prises en charge par le ou les instruments auditifs. Ces valeurs sont en lecture seule.

### Configuration des fonctionnalités

Sélectionnez l'écran Configuration des fonctionnalités pour régler les paramètres adaptatifs du ou des instruments auditifs. Sélectionnez le ou les programmes à afficher et modifiez les valeurs des paramètres adaptatifs.

---

## Gestionnaire des programmes

Cet écran vous permet d'ajouter ou de supprimer des programmes manuellement, de copier et renommer des programmes, de modifier l'ordre des programmes et d'attribuer un accès easy-t / easy-DAI (le cas échéant). Pour ajouter manuellement un programme, cliquez sur la flèche près du programme approprié dans la rubrique Programmes disponibles.

## Optimisation anti-Larsen

Sélectionnez l'écran Optimisation anti-Larsen pour exécuter le test anti-Larsen. Dans les cas où l'environnement a pu affecter le test (p.ex. excès de bruit), les résultats incluent une combinaison de valeurs mesurées et de seuils anti-Larsen estimés; l'état du test indique alors Incomplet. Répéter le test permettra de remplacer les valeurs estimées par des valeurs mesurées si elles peuvent être obtenues de manière fiable dans l'environnement de test actuel. Une fois le test anti-Larsen terminé, le gain de l'instrument auditif est limité comme indiqué sur le graphique :

- Ligne noire = seuil anti-Larsen
- Ligne grise = limite du gain de l'instrument auditif
- Ligne verte = gain cible pour une entrée de 50 dB
- Ligne rouge ou bleue = gain appareillé pour une entrée de 50 dB

## REM automatiques

L'ajustement automatique REM est un système de guidage automatisé pour les mesures auditives réelles (REM). Il vous guide à travers un flux de travail étape par étape pour le placement du tube de sonde, l'obtention des mesures auditives réelles et la correspondance automatique des cibles.

L'ajustement automatique REM est disponible lors de l'utilisation du logiciel de réglage dans Noah.

Cliquez sur [R] / [Démarrer les deux] / [L] pour démarrer l'ajustement automatique REM. Le flux de travail vous guidera ensuite à travers une série d'étapes.

## Menu Terminer l'appareillage

### Configuration HI

Sélectionnez l'écran Configuration HI pour configurer le fonctionnement des commandes utilisateur sur le ou les instruments auditifs. En outre, Configuration HI permet d'accéder à d'autres paramètres de l'instrument via des boîtes à outils au bas de l'écran :

#### Bluetooth

Modifiez le nom du ou des instruments auditifs qui apparaissent sur d'autres périphériques Bluetooth, activez/désactivez la Largeur de bande adaptative et sélectionnez l'oreille principale utilisée pour Bluetooth.

#### TV Connector

Configurez le comportement du ou des instruments auditifs à proximité d'un TV Connector.

---

Paramètres du volume	Choisissez la taille d'incrément souhaitée pour augmenter/réduire le volume.
Paramètres au démarrage	Sélectionnez le Programme au démarrage et le Décalage au démarrage souhaités. Activez/Désactivez le comportement automatique pour mettre le ou les instruments auditifs rechargeables sous tension lorsqu'ils sont retirés du chargeur (le cas échéant).
Enregistrement des données	Sélectionnez le comportement souhaité de l'enregistrement des données.
Exceptions de programmation	Sélectionnez les programmes à exclure de la séquence.
Sensibilité de la commande tactile	Le cas échéant, réglez avec quelle intensité le client doit appuyer sur son ou ses instruments auditifs pour actionner une commande.

## Bips

Montrez et configurez les bips de notification utilisateur dans le ou les instruments auditifs.

Configuration des bips	Sélectionnez l'intensité et la fréquence des bips pour chaque oreille.
Activation des bips	Désélectionnez les types de notifications par bips pour les désactiver.
Durée de l'essai (le cas échéant)	Indique le temps avant que les bips de « Fin de la période d'essai » soient générés dans le ou les instruments auditifs.

## Configuration des informations

L'écran Configuration des informations est un moyen simple d'activer les informations utiles pour vous et vos clients. Les premières étapes sont des actions à ne réaliser qu'une seule fois pour Se connecter/Créer votre compte et activer les informations.

Après la détection, le ou les instruments auditifs autorisent automatiquement l'activation des informations. Une fois les données enregistrées sur le ou les instruments auditifs, le client peut terminer le processus de configuration en sélectionnant « Activer » les informations lorsqu'ils configureront l'**application Remote Plus** (disponible pour les instruments auditifs avec option Bluetooth). La prochaine fois que vous ouvrirez une session pour ce client, vous verrez une confirmation indiquant que l'activation a été faite et que les options **Vérification Du Succès**, **Réglage à distance**, **Coach** et **Évaluations** sont maintenant disponibles.

## Résumé d'appareillage

L'écran Résumé d'appareillage offre un aperçu des principaux éléments liés à l'appareillage pour le ou les instruments auditifs. Le tableau permet d'effectuer un contrôle final des paramètres d'appareillage et de l'état général avant de mettre un terme à la session. Si vous le souhaitez, d'autres détails peuvent être affichés en cliquant sur le bouton **Plus d'infos**.

---

Cet écran inclut également des options pour [Envoyer par courriel](#) (génère automatiquement un courriel contenant des documents d'assistance pour le client), [Imprimer](#), [Enregistrer](#) ou [Quitter la session](#).

## Menu Rétroactions

### Aperçu

Cet écran offre une vue détaillée de l'utilisation, des habitudes et de l'expérience du client avec son ou ses instruments auditifs. Le volet de gauche de l'écran affiche la [Vérification du Succès](#) (vous permet de visualiser les données Insights actuelles sans vous connecter aux instruments auditifs), [Historique](#) (vous permet d'afficher l'historique des sessions précédentes), [Liens rapides](#) (boutons associés aux fonctionnalités couramment utilisées lors des appareillages ultérieurs) et [Prédictions de situations difficiles](#) (prédiction de « types de sons » difficiles que votre client pourrait rencontrer).

### Utilisation (Enregistrement des données)

Cet écran fournit des informations sur l'interaction du client avec son ou ses instruments auditifs. Un graphique au centre de l'écran montre le pourcentage de temps passé dans les programmes automatiques et manuels. Le tableau fournit des renseignements associés à l'utilisation moyenne et aux réglages du volume dans l'ensemble des programmes. Cet écran affiche également l'historique des sessions précédentes, la durée d'utilisation par le client et diverses évaluations.

### Log It All

Cet écran fournit un aperçu des habitudes d'écoute du client. Tout le temps passé dans des situations d'écoute réelles est classé par le ou les instruments auditifs et cartographié selon les environnements d'écoute définis.

<a href="#">Vérification du Succès</a>	Visualisez les données actuelles de Log It All sans vous connecter aux instruments auditifs.
<a href="#">Historique</a>	Affichez l'historique Log It All des sessions précédentes.
<a href="#">Comparaison du niveau de technologie</a>	Affiche le niveau de technologie actuel et les autres niveaux disponibles.
<a href="#">Résultats</a>	Chaque niveau de technologie a deux résultats : un résultat de couverture et un résultat de performance.
<a href="#">Écran Couverture</a>	Affiche les données du ou des instruments auditifs et indique la mesure dans laquelle un niveau de technologie est optimisé pour les environnements d'écoute fréquentés par le client. Les cases sous les barres affichent le pourcentage de temps passé par le client dans chaque environnement d'écoute.
<a href="#">Écran Performance</a>	Sélectionnez Élevée ou Basse dans Complexité d'écoute.

---

	Pour les environnements à complexité d'écoute élevée, Direction de la parole affiche dans quelle mesure un niveau de technologie peut gérer la parole provenant de plusieurs directions différentes, en fonction des habitudes d'écoute personnelles du client.
	Pour les environnements à complexité d'écoute basse, Sensibilité au son indique combien un niveau de technologie est sensible à la parole et autres sons autour du client.
Liste des fonctionnalités	Affiche la boîte de dialogue Comparaison des fonctionnalités, vous permettant de comparer directement les fonctionnalités.
Icône Évaluations	Apparaît à côté d'un environnement ou d'un programme associé à des évaluations. Cliquez sur l'icône pour afficher les évaluations.

## Évaluations

Cette fonctionnalité vous permet d'afficher les évaluations et les commentaires envoyés par les clients utilisateurs de l'application. La vue [Chronologie](#) affiche un aperçu des évaluations positives et négatives du client au fil du temps. La vue [Évaluations occasionnelles](#) affiche les mêmes évaluations du client regroupées selon la situation sélectionnée par le client.

## Options d'affichage des courbes

Toutes les courbes affichées dans le logiciel d'appareillage, outre le graphique Optimisation anti-Larsen, sont basées sur les objectifs définis en supposant une entrée de parole. Sur n'importe quel écran affichant un graphique, modifiez l'affichage en cliquant sur l'icône d'affichage de la courbe au-dessus du graphique supérieur droit. Les réglages apportés ici sont appliqués aux graphiques gauche et droit.

Selon la rubrique du logiciel d'appareillage, différentes options sont disponibles.

## Menu principal

Les options du Menu principal sont décrites dans la rubrique Structure et navigation du présent guide. Voici quelques détails sur certains éléments de menu.

### Mode de vérification

Le Mode de vérification se trouve dans [Instrument auditif](#) > [Mode de vérification](#). Il fait passer l'instrument auditif en mode de vérification afin d'effectuer des tests sans intervention des fonctionnalités adaptatives. Ces 3 options sont disponibles :

- Fonctionnalités adaptatives actives : état par défaut
- Vérification de l'oreille réelle : toutes les fonctionnalités sont désactivées à l'exception de Natural Sound Balance (équilibre sonore naturel) et de la sélection de l'entrée
- Vérification du coupleur 2cc : toutes les fonctionnalités adaptatives et la sélection de l'entrée sont désactivées

---

## Transférer l'appareillage

La procédure Transférer l'appareillage est accessible depuis [Instrument auditif > Transférer l'appareillage](#). Transférer l'appareillage assiste le transfert d'un appareillage vers ou depuis un autre instrument auditif.

## Session de formation

Le Mode Formation est utilisé pour faire une démonstration des fonctionnalités de chaque écran, comme si les instruments auditifs étaient connectés. Les sessions de formation sont accessibles depuis le Menu principal dans [Aide > Session de formation](#). Vous pouvez sélectionner plusieurs scénarios de formation, notamment un processus libre ainsi que des scénarios avec des données prédéfinies.

Sélectionnez un client, puis créez une session de formation. Vous pouvez simuler l'intégralité de la procédure de détection des instruments auditifs ainsi que les tests, comme le test Optimisation anti-Larsen. Vous pouvez également simuler des renseignements d'enregistrement des données y compris Log It All, le cas échéant. Les sessions de formation ne peuvent pas être enregistrées.

## Renseignements de sécurité importants

Le logiciel d'appareillage TrueFit d'Unitron est un dispositif médical. L'utilisation de ce produit pose certains risques, il est donc important que l'utilisation du logiciel d'appareillage TrueFit d'Unitron soit réservée aux audioprothésistes qualifiés, conformément à ce guide de l'utilisateur, et qu'ils comprennent les avertissements contenus dans le présent document.

### Utilisation prévue :

Le logiciel d'appareillage est destiné à être utilisé par des audioprothésistes qualifiés, afin de configurer, de programmer et d'appareiller des instruments auditifs en fonction des exigences spécifiques de la personne concernée.

Ce guide de l'utilisateur fournit des instructions détaillées sur l'appareillage des instruments auditifs avec le TrueFit d'Unitron. Une version électronique est disponible à l'adresse [unitron.com/instr](http://unitron.com/instr).

### Utilisateur prévu :

Audioprothésistes qualifiés.

### Population de clients prévue :

Le logiciel est destiné aux clients souffrant d'une perte auditive moyenne à profonde, unilatérale et bilatérale, ou associée à des acouphènes chroniques, et qui ont besoin d'un instrument auditif. Le masqueur d'acouphènes est destiné aux patients âgés de 18 ans et plus.

### Indications :

Veuillez noter que les indications ne sont pas dérivées du logiciel d'appareillage, mais des instruments auditifs compatibles. Les indications cliniques générales pour l'utilisation d'instruments auditifs et d'un masqueur d'acouphènes sont :

- La présence d'une perte auditive
  - unilatérale ou bilatérale

- 
- de transmission, de perception ou mixte
    - légère à profonde
  - La présence d'acouphènes chroniques (uniquement pour les instruments auditifs offrant un masqueur d'acouphènes)

**Contre-indications :**

Veuillez noter que les contre-indications ne sont pas dérivées du logiciel d'appareillage, mais des instruments auditifs compatibles. Les contre-indications cliniques générales à l'utilisation d'instruments auditifs et d'un masqueur d'acouphènes sont :

- Une perte auditive hors plage d'appareillage (p. ex. gain, réponse de fréquence)
- Acouphènes aigus
- Malformation de l'oreille (p. ex. conduit auditif fermé, absence de pavillon)
- Perte auditive neurologique (pathologies rétrocochléaires comme un nerf auditif absent/non viable)

Les critères principaux pour référer un client en vue d'un avis médical ou d'un autre spécialiste et/ou d'un traitement sont les suivants :

- Déformation traumatique ou congénitale visible de l'oreille
- Antécédents d'écoulements actifs de l'oreille dans les 90 jours précédents
- Antécédents de perte auditive soudaine ou progressant rapidement de l'une ou des deux oreilles dans les 90 jours précédents
- Étourdissements aigus ou chroniques
- Écart aérien osseux audiométrique supérieur ou égal à 15 dB à 500 Hz, 1 000 Hz et 2 000 Hz
- Preuve visible d'une accumulation importante de cérumen ou de la présence d'un corps étranger dans le conduit auditif
- Douleur ou inconfort dans les oreilles
- Aspect anormal du tympan et du conduit auditif, notamment :
  - Inflammation du conduit auditif externe
  - Tympan perforé
  - Autres anomalies jugées préoccupantes sur le plan médical par l'audioprothésiste

L'audioprothésiste peut décider qu'il n'est pas approprié ou dans l'intérêt supérieur du client de le référer dans les conditions suivantes :

- Lorsqu'il existe des preuves suffisantes que la pathologie a fait l'objet d'un examen approfondi par un spécialiste et que tout traitement possible a été fourni.
- La pathologie ne s'est pas aggravée ou n'a pas changé de manière significative depuis l'examen et/ou le traitement précédent.
- Si le client a donné sa décision éclairée et compétente de ne pas demander un avis médical, il est possible de recommander des instruments auditifs appropriés sous réserve des considérations suivantes :
  - La recommandation n'aura aucun effet indésirable sur la santé ou le bien-être général du client

- Les dossiers confirment que toutes les considérations nécessaires concernant l'intérêt supérieur du client ont été prises. Si la loi l'exige, le client a signé une décharge de responsabilité pour confirmer que l'avis de référence n'a pas été accepté et qu'il s'agit d'une décision éclairée.

#### **Limite d'utilisation :**

L'utilisation du logiciel d'appareillage TrueFit d'Unitron est limitée à l'appareillage et au réglage des appareils compatibles. Le logiciel d'appareillage TrueFit d'Unitron n'est pas destiné à des fins de diagnostic.

#### **Instruments auditifs compatibles :**

Plateforme	Facteurs de forme
Vivante	Tous les facteurs de forme parus
Blu	Tous les facteurs de forme parus
Discover Next	Tous les facteurs de forme parus
Discover	Tous les facteurs de forme parus
Tempus	Tous les facteurs de forme parus
North	Tous les facteurs de forme parus
Era	Tous les facteurs de forme parus
Shine Rev+	Tous les facteurs de forme parus
Shine Rev	Tous les facteurs de forme parus

#### **Effets secondaires :**

Veuillez noter que les effets secondaires ne découlent pas du logiciel d'appareillage, mais des instruments auditifs compatibles.

Les effets secondaires physiologiques des instruments auditifs, tels que les acouphènes, les étourdissements, l'accumulation de cérumen, une pression excessive, la transpiration ou l'humidité, les cloques, les démangeaisons et/ou les éruptions cutanées, le bouchage et ses conséquences comme les maux de tête et/ou les douleurs d'oreille, peuvent être résolus ou réduits par votre audioprothésiste. Les instruments auditifs conventionnels ont le potentiel d'exposer les clients à des niveaux d'exposition sonore plus élevés, ce qui peut entraîner des décalages de seuil dans la plage de fréquences affectée par un traumatisme acoustique.

#### **Bénéfice clinique :**

Le bénéfice pour le client est que le logiciel d'appareillage offre la possibilité de régler les paramètres de l'instrument auditif en fonction des besoins individuels et de les mémoriser dans l'instrument auditif.

Le bénéfice pour l'audioprothésiste est lié à la prise en charge du client.

#### **Risques :**

Dans le cas de ce logiciel d'appareillage, ces risques se manifestent par le biais des instruments auditifs qu'il est destiné à programmer. Autrement dit, le logiciel d'appareillage lui-même ne peut nuire



---

directement ni à l'utilisateur (audioprothésiste) ni à la personne qui porte les instruments auditifs, mais son utilisation (ou sa mauvaise utilisation) peut entraîner :

- la fourniture d'instruments auditifs mal programmés aux clients, et/ou
- l'émission de sons nocifs par les instruments auditifs aux clients pendant les sessions d'appareillage/de démonstration.

Ces risques sont extrêmement faibles, mais les audioprothésistes et les personnes qui portent les appareils auditifs doivent néanmoins en être conscients.



#### **MPO élevé**

Le MPO global de l'instrument auditif dépasse 132 dB (simulateur d'oreille)



#### **Niveau de bruit du masqueur d'acouphènes élevé**

Le niveau du générateur de bruit dans les deux instruments auditifs dépasse 80 dB(A). Soyez prudents avec les programmes répertoriés.



#### **Problème avec le récepteur**

Le récepteur connecté et le récepteur sélectionné ne sont pas identiques. Sélectionnez le bon récepteur.



#### **Renseignements sur le côté erroné**

L'instrument auditif est configuré pour le côté opposé. Permettez le changement de côté.



#### **Paramètres de test**

Retirez les instruments auditifs des oreilles du client. Les données d'appareillage peuvent être restaurées à la fin du processus.

## **Renseignements sur la conformité et descriptions des symboles**

### **Renseignements sur la conformité**

Europe : Déclaration de conformité

Renseignements sur la conformité Europe : Déclaration de conformité. Par la présente, Sonova AG déclare que ce produit est conforme aux exigences du règlement relatif aux dispositifs médicaux (UE) 2017/745.

Le guide de l'utilisateur est accessible par le biais de la fonction [Aide] du logiciel d'appareillage. Le guide de l'utilisateur de toutes les versions du logiciel d'appareillage est disponible dans toutes les langues applicables et au format électronique via le site : <https://www.unitron.com/instr>

Pour obtenir un exemplaire papier du mode d'emploi, veuillez communiquer avec votre représentant local. L'exemplaire sera envoyé au cours des 7 prochains jours.

Tout incident grave survenu en relation avec ce produit doit être signalé au représentant du fabricant et à l'autorité compétente de l'état de résidence. « Incident grave » décrit tout incident qui, directement ou indirectement, a conduit, aurait pu conduire ou pourrait conduire à l'une des situations suivantes :

- le décès d'un client, d'un utilisateur ou d'une autre personne;
- la détérioration grave, temporaire ou permanente de l'état de santé d'un client, d'un utilisateur ou d'une autre personne;
- une menace grave pour la santé publique.

### Avis de sécurité

Les données des clients sont des données privées, et leur protection est importante :

- Assurez-vous que votre système d'exploitation est à jour
- Assurez-vous que la version du logiciel d'appareillage installée est à jour
- Activez la connexion utilisateur Windows, utilisez des mots de passe complexes et gardez les identifiants secrets
- Utilisez une protection adéquate et à jour contre les logiciels malveillants et les virus

Selon les législations nationales, vous pouvez être amené à chiffrer toutes les données des clients afin de ne pas être tenu responsable en cas de perte et/ou de vol de données. Vous pouvez utiliser le chiffrement de lecteur (par exemple, Microsoft BitLocker gratuit) pour protéger toutes les données sur votre PC. Si vous travaillez sous Noah, envisagez d'utiliser le chiffrement de la base de données Noah.




Assurez-vous de garantir la sécurité des données à tout moment. Veuillez noter que cette liste n'est pas exhaustive.









- Lorsque vous transférez des données via des canaux non sécurisés, envoyez des données anonymisées ou chiffrez-les.
- Protégez les sauvegardes de données non seulement contre la perte de données, mais aussi contre le vol.
- Supprimez toutes les données des supports de données qui ne sont plus utilisés ou qui sont voués à être éliminés.

### Maintenance du logiciel

Nous suivons en permanence les commentaires du marché. Si vous rencontrez des problèmes avec la dernière version du logiciel d'appareillage, veuillez contacter votre représentant local du fabricant.

### Descriptions des symboles

	Par le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit est conforme aux exigences du Règlement sur les dispositifs médicaux (UE) 2017/745. Les chiffres après le symbole CE correspondent au code des établissements certifiés qui ont été consultés dans le cadre du règlement susmentionné.
 Nom, adresse, date	Symbole combiné « fabricant de dispositifs médicaux » et « date de fabrication » comme défini dans le règlement (UE) 2017/745.
	Indique le représentant agréé dans l'Union européenne.

	Le représentant agréé européen est également l'importateur vers l'Union européenne.
	Indique que l'appareil est un appareil médical.
	Indique le numéro de catalogue du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié.
	Une indication que des instructions d'utilisation électroniques sont disponibles.
	Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des renseignements pertinents dans ces manuels.
	Fournit des précisions sur une caractéristique ou une fonctionnalité.
	Indique une restriction de fonctionnalité ou met en évidence des renseignements importants qui nécessitent votre attention.
	Indique que quelque chose s'est mal passé et nécessite une correction pour continuer.
	Sceau de certification HIMSA NOAHSEAL

## Configuration minimale

<b>Système d'exploitation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Windows 11, Home / Pro / Entreprise / Éducation</li> <li>Windows 10, Home / Pro / Entreprise / Éducation</li> </ul>
<b>Processeur</b>	Intel Core ou performance supérieure
<b>RAM</b>	8 Go ou plus
<b>Capacité du disque dur</b>	4 Go ou plus
<b>Résolution de l'écran</b>	1 280 x 1 024 pixels
<b>Résolution de l'écran secondaire du patient</b>	1 366 x 768 pixels
<b>Carte graphique</b>	Écran 16 millions (24 bit) de couleurs ou plus
<b>Lecteur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD</li> </ul>
pour l'installation manuelle du logiciel	<ul style="list-style-type: none"> <li>USB</li> </ul>
<b>Port COM de série</b>	Un pour HI-PRO si branché sur port COM de série
<b>Ports USB</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur Bluetooth</li> </ul>
Un pour chacun des éléments suivants :	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmation des accessoires</li> <li>HI-PRO USB / HI-PRO 2 / iCube II / Noahlink Wireless</li> </ul>

---

<b>Interfaces de programmation</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• iCube II</li><li>• NOAHlink / Noahlink Wireless</li><li>• HI-PRO / HI-PRO USB / HI-PRO 2</li></ul>
<b>Lecteur Noahlink</b>	Dernière version disponible
<b>Lecteur Noahlink Wireless</b>	Dernière version disponible
<b>Connexion Internet</b>	Hautement recommandée
<b>Carte de son</b>	Stéréo
<b>Système de lecture</b>	20 Hz – 14 kHz
<b>Version NOAH</b>	Dernière version (NOAH 4.4.2280 ou supérieure) Veuillez consulter les restrictions NOAH relatives aux systèmes d'exploitation Windows sur <a href="http://www.himsa.com">http://www.himsa.com</a>
<b>REM automatiques</b>	Noah version 4.4.2280 ou supérieure Natus® Otosuite 4.81.00 ou version supérieure Auditdata Primus version 4.1-5.2 Interacoustics Affinity Suite version 2.19-2.24 Signia Unity version 5.9-6.2

L'appellation commerciale et les logos Bluetooth<sup>MD</sup> sont des marques déposées propriétés de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Sonova AG est faite sous licence.

Commanditaire australien :  
Sonova Australia Pty Ltd  
12 Inglewood Place,  
Norwest NSW 2153  
Australie



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 ·  
CH-8712 Stäfa · Suisse

[Unitron.com](https://www.unitron.com)

**sonova**  
HEAR THE WORLD

Le présent guide de l'utilisateur s'applique à Unitron TrueFit 5.6 et aux sous-versions ultérieures du logiciel d'appareillage TrueFit 5.6 d'Unitron. Pour les versions antérieures du guide de l'utilisateur du logiciel d'appareillage, veuillez contacter votre représentant Unitron local.



Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Str. 20  
70736 Fellbach-Oeffingen · Allemagne



058-5178-056  
Unitron TrueFit 5.6  
058-5268-056  
Clé USB TrueFit 5.6 d'Unitron



028-6716-36/V4.0/2024-04/ZT ©2024 Sonova AG. All rights reserved